ORO NAVIGACIJA

LIETUVOS RESPUBLIKA
REPUBLIC OF LITHUANIA

+370 706 94 613
www.ans.lt
@ ais@ans.lt

Oro Navigacija AB
Oro navigacijos informacijos skyrius
Aeronautical Information Service
Balio Karvelio Str. 25
LT-02184 Vilnius, Lithuania

AIC: A 07/25

Effective date: 07 AUG 2025
Publication date: 17 JUL 2025

A 07. LEIDIMŲ CIVILINIŲ ORLAIVIŲ SKRYDŽIAMS PASIENIO ZONOJE IŠDAVIMO TVARKA

Pakeičia / *Replaces* AIC: A 009/2020
Panaikina / *Cancels* AIC:

Šiame informaciniame leidinyje pateikiamas atnaujintas Leidimų civilinių orlaivių skrydžiams Lietuvos Respublikos pasienio zonoje išdavimo tvarkos aprašas, patvirtintas Lietuvos kariuomenės vado 2020 balandžio 28 d. įsakymu Nr. V-512.

LEIDIMŲ CIVILINIŲ ORLAIVIŲ SKRYDŽIAMS LIETUVOS RESPUBLIKOS PASIENIO ZONOJE IŠDAVIMO TVARKOS APRAŠAS

I SKYRIUS
BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Leidimų civilinių orlaivių skrydžiams Lietuvos Respublikos pasienio zonoje išdavimo tvarkos aprašas (toliau– Tvarkos aprašas) reglamentuoja leidimų civilinių orlaivių skrydžiams Lietuvos Respublikos pasienio zonoje išdavimo sąlygas ir tvarką.

2. Tvarkos apraše vartojamos sąvokos suprantamos taip, kaip nurodyta Lietuvos Respublikos aviacijos įstatyme (toliau – Aviacijos įstatymas) ir Lietuvos Respublikos nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių objektų apsaugos įstatyme.

3. Šis Tvarkos aprašas netaikomas tarptautiniams skrydžiams, kai kertama Lietuvos Respublikos valstybės siena su ne Šengeno sutarties valstybėmis (atnaujinus vidaus sienų kontrolę visiems tarptautiniams skrydžiams), ir valstybės orlaivių skrydžiams.

4. Šis Tvarkos aprašas netaikomas orlaivių skrydžiams, vykdomiems aerodromų, esančių pasienio zonoje, oro eismo zonose, ir bepiločių orlaivių, kurie yra valstybės orlaiviai, skrydžiams.

II SKYRIUS
LEIDIMŲ IŠDAVIMO SĄLYGOS IR TVARKA

5. Leidimą civilinio orlaivio skrydžiui Lietuvos Respublikos pasienio zonoje (toliau – Leidimas) galima gauti pareiškėjui raštu pateikus užpildytą paraišką (priedas) (toliau – paraiška). Paraiška siunčiama Lietuvos kariuomenės Karinėms oro

A 07. PROCEDURE FOR ISSUANCE OF PERMITS FOR FLIGHTS OF CIVIL AIRCRAFT IN THE BORDER AREA

This aeronautical information circular presents updated procedure for issuance of permits for flights of civil aircraft in the border area of the Republic of Lithuania, approved by of the Commander of the Lithuanian Armed Forces Order No. V-512 of 28 April 2020.

THE DESCRIPTION OF THE PROCEDURE FOR ISSUANCE OF PERMITS FOR FLIGHTS OF CIVIL AIRCRAFT IN THE BORDER AREA OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

CHAPTER I
GENERAL PROVISIONS

1. The Description of the Procedure for Issuance of Permits for Flights of Civil Aircraft in the Border Area of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as the Description of the Procedure) establishes the conditions and procedure for issuance of permits for flights of civil aircraft in the border area of the Republic of Lithuania.

2. The concepts used in the description are understood as explained under the Law on Aviation of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as the Law on Aviation) and the Law on the Protection of Objects of Importance to Ensuring National Security of the Republic of Lithuania.

3. This Description of Procedure shall not be applied to international flights, when the state border of the Republic of Lithuania with the countries that are not member states of Schengen Area (having resumed the internal border control – to all international flights), and to flights of the aircraft which belong to the state.

4. This Description of Procedure shall not be applied to flights of unmanned aerial vehicles performed in the traffic zones of the aerodromes which are in the border area and to flights of unmanned aerial vehicles, which belong to the state.

CHAPTER II
THE CONDITIONS AND PROCEDURES FOR ISSUANCE OF PERMITS

5. A permit for civil aircraft flight in the border area of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as permit) may be obtained upon submitting a filled application (hereinafter referred to as application) by the aircraft pilot (Annex). The application shall be submitted to the Lithuanian Air Force of the

©2012 ORO NAVIGACIJA

pajėgoms faksu +370 37 39 9027 arba elektroniniu paštu paraiskos.kop@mil.lt ne mažiau kaip 3 (trims) darbo dienoms iki planuojamo pakilimo laiko.

6. Viena paraiška teikiama ne daugiau kaip vienam orlaiviui.

7. Leidimas gali būti išduodamas tik išimtiniais atvejais, t. y. kai reikia:

7.1. vykdyti, stebėti ar kontroliuoti Lietuvos Respublikos pasienio zonoje esančių, strateginę reikšmę nacionaliniam saugumui turinčių objektų, patenkančių į Lietuvos Respublikos strateginę reikšmę nacionaliniam saugumui turinčių įmonių ir įrenginių bei kitų nacionaliniam saugumui užtikrinti svarbių įmonių sąrašą, veiklą;

7.2. vykdyti valstybės ir savivaldybės institucijų veiklą;

7.3. vykdyti žemės ūkio veiklą;

7.4. vykdyti vakcinacijos darbus;

7.5. vykdyti aerofotografavimą, atliekant kartografijos/demarkacijos darbus;

7.6. vykdyti kalibravimo skrydžius (skrydžių bandymus).

8. Leidimas neišduodamas:

8.1. jei pateikiama neteisingai užpildyta paraiška;

8.2. jei paraiška pateikiama nesilaikant nustatyto termino, nurodyto Tvarkos aprašo 5 punkte;

8.3. grupiniams, sportinio, rekreacinio, pramoginio ir panašaus pobūdžio skrydžiams;

8.4. jei paraiškoje nurodytoje oro erdvės dalyje nurodytu laiku yra vykdomi arba planuojami vykdyti Lietuvos ir NATO/ES šalių valstybės orlaivių skrydžiai;

8.5. jei paraiškoje nurodytoje oro erdvės dalyje nurodytu laiku yra vykdomi arba planuojami vykdyti paieškos ir gelbėjimo darbai;

8.6. jei civiliniame orlaivyje nėra įrangos, nurodytos Aviacijos įstatymo 35 straipsnio 3 dalies 2 ir 3 punktuose;

8.7. kitais negu Tvarkos aprašo 8.1–8.6 papunkčiuose išvardintais atvejais, atsižvelgiant į situaciją Lietuvos Respublikos pasienio zonoje ir nesant 7 punkte nustatytų atvejų. Tokiu atveju sprendimą dėl Leidimo neišdavimo priėmęs asmuo neprivalo paraiškos teikėjui (pilotui) argumentuoti priimto sprendimo dėl Leidimo neišdavimo.

9. Sprendimą dėl Leidimo išdavimo ar neišdavimo priima Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų vadas (toliau – KOP vadas) arba jo įgaliotas karininkas. Sprendimas dėl Leidimo neišdavimo gali būti skundžiamas Lietuvos kariuomenės vadui. Skundas dėl Leidimo neišdavimo pateikiamas ir nagrinėjamas Prašymų ir skundų nagrinėjimo ir asmenų aptarnavimo viešojo administravimo subjektuose taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2007 m. rugpjūčio 22 d. nutarimu Nr. 875 „Dėl Prašymų ir skundų nagrinėjimo ir asmenų aptarnavimo viešojo administravimo subjektuose taisyklių patvirtinimo“, ir administracinės paslaugos Asmenų skundų, pranešimų nagrinėjimas Lietuvos kariuomenėje, patvirtintos Lietuvos kariuomenės vado 2013 m. rugsėjo 10 d. įsakymu Nr. VL-47, nustatyta tvarka.

Lithuanian Armed Forces by fax +370 37 39 9027 or by e-mail paraiskos.kop@mil.lt, not later than within 3 (three) working days before the intended take-off time.

6. One application shall be submitted for not more than one aircraft.

7. Permit may be issued in exceptional cases only, i.e. when it is necessary to:

7.1 perform, monitor or control the activities of the objects of strategic importance to national security in the border area of the Republic of Lithuania, included into the List of Enterprises and Equipment of Strategic Importance to National Security and other Enterprises of Importance for Ensuring National Security of the Republic of Lithuania;

7.2 perform the activity of state and municipality institutions;

7.3 perform agricultural activities;

7.4 perform vaccination actions;

7.5 carry out aerial photography, when performing cartography/demarcation actions;

7.6 perform calibration flights (flight inspections).

8. A permit shall not be issued:

8.1 if the submitted application is filled incorrectly;

8.2 if the application is submitted failing to comply with the term, established under Item 5 of the Description of the Procedure;

8.3 to flights of group, sport, recreational, entertainment and similar nature;

8.4 if in the certain area of airspace and on time specified in the application the flights of state aircraft of Lithuania and NATO/EU member states are being conducted or planned to be conducted;

8.5 if in the certain area of airspace and on time specified in the application search and rescue operations are being conducted or planned to be conducted;

8.6 if a civil aircraft is not equipped with facilities, specified under Items 2 and 3 of Paragraph 3 of Article 35 of the Law on Aviation;

8.7 in other cases, not covered by Items 8.1–8.6 of the Description of the Procedure, taking into consideration the situation in the border area of the Republic of Lithuania, and in the absence of cases specified under Paragraph 7. In this case it is not obligatory for the person making the decision on non-issuance of the permit to provide arguments for the decision made to the person (pilot) submitting the application.

9. The decision on issuance or non-issuance of a permit shall be made by the Commander of the Lithuanian Air Force (hereinafter referred to as KOP) of the Lithuanian Armed Forces or an officer authorised by him. An appeal against a decision on non-issuance of a permit may be submitted to the Commander of the Lithuanian Armed Forces. The appeal on non-issuance of a permit is submitted and analysed following the procedure established under the Rules on Analysing Applications and Appeals also Providing Services to Persons at Public Administration Subjects, ratified by the Order no. 875 of 22 August 2007 of the Government of the Republic of Lithuania “On Ratification of the Rules on Analysing Applications and Appeals also Providing Services to Persons at Public Administration Subjects” and administrative service “Analysing the Appeals and Statements of Persons at the

©2012 ORO NAVIGACIJA

10. Priėmus sprendimą išduoti Leidimą, paraiškoje pažymima, kad Leidimas išduodamas, įrašomas Leidimo numeris ir pasirašo KOP vadas arba jo įgaliotas karininkas. Apie išduotą Leidimą KOP OB informuoja valstybės įmonės „Oro navigacija“ Skrydžių srautų planavimo ir duomenų dorojimo skyrių (el. p. fmp@ans.lt) ir VSAT pasienio rinktinės(-ių) budėtoją(-us), kurio(-ių) atsakomybės zonoje(-se) vykdomas(-i) skrydis(-iai). Priėmus sprendimą neišduoti Leidimo, paraiškoje pažymima, kad Leidimas neišduodamas, nurodomos priežastys, dėl kurių neišduodamas Leidimas, ir pasirašo KOP vadas arba jo įgaliotas karininkas. Apie priimtą sprendimą dėl Leidimo (ne)išdavimo ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas po paraiškos gavimo pareiškėjas informuojamas paraiškoje nurodytais kontaktais.

III SKYRIUS
BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11. Leidimas galioja tik vienam orlaiviui ir tik paraiškoje nurodytam skrydžio maršrutui nurodytu laiku.

12. Skrydžiui suteiktas Leidimo numeris turi būti įrašytas skrydžio plano 18 laukelyje (kita informacija), o skrydžių plano 15 laukelyje įrašomas skrydžio maršrutas. Jei skrydžio planas nebus pateiktas, išduotas leidimas laikomas negaliojančiu.

13. Pilotas privalo:

13.1. užtikrinti, kad skrydžio vykdymo metu būtų laikomasi Aviacijos įstatyme ir kituose aviacinę veiklą reglamentuojančiuose dokumentuose nustatytų ir išduotame Leidime nurodytų skrydžio sąlygų;

13.2. informuoti KOP OB (tel. +370 37 30 7504, tel. +370 800 01 236 arba elektroniniu paštu paraiskos.kop@mil.lt), jei skrydis dėl kokių nors priežasčių nebus vykdomas.

14. Jei skrydis dėl kokių nors priežasčių nebus vykdomas, apie jau išduoto Leidimo anuliavimą / panaikinimą KOP OB informuoja valstybės įmonės „Oro navigacija“ Skrydžių srautų planavimo ir duomenų dorojimo skyrių (el. p. fmp@ans.lt).

15. KOP vadas arba jo įgaliotas karininkas gali bet kokiu metu anuliuoti Leidimą skristi Lietuvos Respublikos pasienio zonoje (net ir skrydžio vykdymo metu atsiradus svarbioms aplinkybėms, arba dėl skrydžio saugumo). Leidimui anuliuoti gali būti panaudotos visos galimos priemonės, kad skrydis būtų kuo skubiau nutrauktas.

16. Apie Leidimo anuliavimą KOP OB informuoja VSAT pasienio rinktinės(-ių) budėtoją(-us), kurio(-ių) atsakomybės zonoje(-se) vykdomas(-i) skrydis(-iai).

Priedas – Paraiška Dėl leidimo skristi civiliniams orlaiviams Lietuvos Respublikos pasienio zonoje suteikimo

- PABAIGA -

Lithuanian Armed Forces”, ratified by the Order no. VL-47 of 10 September 2013 of the Commander of the Lithuanian Armed Forces.

10. Upon making a decision to issue a permit, the issuance of a permit shall be noted in the application, the permit number shall be filled and it shall be signed by the Commander of the Lithuanian Air Force (KOP) or an officer authorised by him. The Operational Duty Officer of the Air Force (KOP OB) shall notify Air Traffic Flow Planning and Data Processing Division of state enterprise Oro Navigacija (by e-mail fmp@ans.lt) and the Duty Officer(s) of the border district(s) of the State Border Guard Service, which is responsible for the area in which the flight(s) is executed about the issued permit. Upon deciding not to issue a permit, refusal to issue shall be noted in the application, providing the reasons due to which the permit shall not be issued, and it shall be signed by the Commander of Lithuanian Air Force (KOP) or an officer authorised by him. The applicant shall be notified about the decision made on (non)issuance of the permit not later than within 2 (two) working days after the reception of the application using the contact information indicated in the application.

CHAPTER III
FINAL PROVISIONS

11. A permit shall be valid for one aircraft only and for the flight route indicated in the application only for the specified time.

12. The permit number rendered for the flight must be filled into box no. 18 of the flight plan (other information), while the flight route must be filled into box no. 15 of the flight plan. In case the flight plan is not submitted, the issued permit shall be considered invalid.

13. The pilot shall be liable to:

13.1 ensure that in the course of the flight the flight conditions established under the Law on Aviation and other documents regulating the aviation activity also indicated in the issued permit are followed;

13.2 notify the Operational Duty Officer of the Air Force (KOP OB) by telephone +370 37 30 7504, telephone +370 800 01 236 or e-mail paraiskos.kop@mil.lt, in case the flight shall not be executed due to any reasons.

14. In case a flight shall not be executed due to any reasons , the Operational Duty Officer of the Lithuanian Air Force (KOP OB) shall notify Air Traffic Flow Planning and Data Processing Division of state enterprise Oro Navigacija about the cancellation/revocation of the permit by e-mail fmp@ans.lt.

15. The Commander of the Lithuanian Airforce or an officer authorised by him may cancel a permit to fly in the border area of the Republic of Lithuania at any time (even when significant circumstances occur in the course of the flight or due to the safety of the flight). All possible measure may be deployed for cancellation of the permit, in order to ensure the fastest termination of the flight.

16. The Operational Duty Officer of the Lithuanian Air Force (KOP OB) shall notify the Duty Officer(s) of the border district(s) of the State Border Guard Service, which is responsible for the area in which the flight(s) is executed about cancelation of the permit.

Appendix – Application for Permit for Flight of Civil Aircraft in the Border Area of the Republic of Lithuania

- END -

©2012 ORO NAVIGACIJA

SPECIALUSIS TUŠČIAS PUSLAPIS

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

PARAIŠKA
DĖL LEIDIMO SKRISTI CIVILINIAMS ORLAIVIAMS LIETUVOS RESPUBLIKOS PASIENIO ZONOJE SUTEIKIMO

_____* Nr. _____
(paraiškos pildymo data ir laikas)
_____ *
(vietovė)

Orlaivio piloto kontaktiniai duomenys:
Tel.:*
Faksas:*
El. paštas:

Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų vado įgalioto karininko kontaktiniai duomenys:
Tel.: 8 800 01236; (8 37) 30 75 04
Faksas: (8 37) 30 75 92 arba (8 37) 39 90 27
El. paštas: paraiskos.kop@mil.lt

1. _____*
(orlaivio priklausomybė, tipas, registravimo ženklas, šaukinys)
2. _____*
(orlaivio piloto vardas, pavardė, licencijos Nr.)
3. _____*
(skrydžio data, pradžios ir pabaigos laikas UTC)
4. _____*
(skrydžio maršrutas, Latlong pagal VGS84)
5. radiolokacinis atsakiklis _____, radijo ryšio įranga _____*
(pažymėti yra ar ne)
6. _____*
(įskridimo/išskridimo į/iš pasienio zoną(-os) vieta (Latlong pagal VGS84) ir laikas (UTC))
7. _____*
(įskridimo į pasienio zoną priežastis)
8. _____
(kita informacija)

_____*
(orlaivio piloto parašas)

SPRENDIMAS (pažymėti langelyje, pildo Karinių oro pajėgų vadas ar jo įgaliotas karininkas):

☐ LEIDIMAS SUTEIKIAMAS paraiškoje nurodytam skrydžiui, leidimo numeris _____

☐ LEIDIMAS NESUTEIKIAMAS, nes _____

_____
(parašas, vardas, pavardė)

202 _____
(data)

*Pastaba. Žvaigždute * pažymėtus laukus privaloma užpildyti.*

APPLICATION
FOR PERMIT FOR FLIGHT OF CIVIL AIRCRAFT
IN THE BORDER AREA OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

_____* No. _____
(date and time of filling)
_____ *
(location)

Contact data on aircraft pilot:
Tel.:*
Fax:*
E-mail:

Contact data on the officer authorized by the Commander of the Air Force of the Lithuanian Armed Forces:
Tel.: +370 800 01236; +370 37 30 75 04
Fax: +370 37 30 75 92 or +370 37 39 90 27
E-mail: paraiskos.kop@mil.lt

1. _____ *
(nationality mark, type, registration mark, callsign)
2. _____ *
(aircraft pilot's name, surname, Licence No.)
3. _____ *
(date, time of beginning and end of flight)
4. _____ *
(flight route, Latlong VGS84)
5. SSR transponder _____, radio communication equipment_____ *
(to be marked if available)
6. _____ *
(point of entering/leaving the border area Latlong VGS84) and time (UTC))
7. _____ *
(reason for entering the border area)
8. _____
(other information)

_____ *
(signature of aircraft pilot)

DECISION (to be ticked off and filled by the Commander of the Air Force or his authorized officer):

☐ PERMIT ISSUED for the flight specified in the application, permit number _____

☐ PERMIT NOT ISSUED because _____

_____

_____
(signature, name, surname)

20 _____
(date)

Note. The asterisk (*) marked fields must be filled.